

Distr.: General
12 June 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ١٢١ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد يان بيوتر ياريميتشوك (بولندا)

أولا - مقدمة

١ - ترد في تقرير اللجنة الواردين في الوثيقتين A/54/691 و A/54/691/Add.1، التوصيات السابقة التي قدمتها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند ١٢١ من جدول الأعمال.

٢ - وقد استأنفت اللجنة الخامسة نظرها في هذا البند في جلساتها ٦١ إلى ٦٣ و ٦٨ إلى ٧٠ و ٧٤، المعقودة في الفترة من ٩ إلى ١١، و ١٩ و ٢٢ و ٢٣ أيار/مايو، و ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. وترد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.5/54/SR.61-63 و 68-70 و 74) البيانات والملاحظات التي أبدت أثناء نظر اللجنة في هذا البند.

٣ - وكفي تواصل اللجنة نظرها في هذا البند، كان معروضا عليها الوثائق التالية:

(أ) التقرير الثالث للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/52/7/Add.2)؛

(ب) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نموا (A/54/7/Add.14)؛

- (ج) تقرير الأمين العام عن تحليل الهيكل التنظيمي وما يحتاج اليه قسم المنظمات غير الحكومية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من موظفين وموارد تقنية (A/54/520/Add.1)؛
- (د) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تحليل الهيكل التنظيمي وما يحتاج اليه قسم المنظمات غير الحكومية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من موظفين وموارد تقنية (A/54/868)؛
- (هـ) رسالة مؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة عن البعثة المدنية الدولية للدعم في هايتي (A/54/819)؛
- (و) تقرير الأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بشأن النفقات الإضافية المشار إليها في الفقرتين ١٠ و ١١ من قرار الجمعية العامة ٤١/٢١٣ (A/C.5/51/57)؛
- (ز) تقرير الأمين العام عن التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن وخاصة تلك المتعلقة بالاحتياجات المقترحة من الموارد فيما يتصل بتمديد ولاية مكتب الأمم المتحدة في أنغولا (A/C.5/54/53)؛
- (ح) تقرير الأمين العام عن التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن، وخاصة تلك المتعلقة بالاحتياجات المقترحة من الموارد اللازمة لآلية الرصد التابعة لمكتب الأمم المتحدة في أنغولا (A/C.5/54/57)؛
- (ط) مذكرة من الأمين العام عن استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نموا (A/C.5/54/58)؛
- (ي) بيان مقدم من الأمين العام عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار (A/54/L.82) بشأن الإعداد للعملية التحضيرية الموضوعية والحدث الدولي الرفيع المستوى (A/C.5/54/59)؛
- (ك) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن^(١).

(١) بيان شفوي يتعلق بتقريبي الأمين العام (A/C.5/54/53 و A/C.5/54/57) قدمه رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الجلسة ٦٣ للجنة الخامسة (انظر A/C.5/54/SR.63).

ثانيا - النظر في المقترحات

ألف - مشروع القرار A/C.5/54/L.86

٤ - في الجلسة ٧٤ المعقودة في ٢ حزيران/يونيه قدم ممثل كوبا، ونائب رئيس اللجنة، ومنسق المشاورات غير الرسمية بشأن هذه المسألة مشروع قرار معنونا "تحليل الهيكل التنظيمي وما يحتاج اليه قسم المنظمات غير الحكومية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من موظفين وموارد تقنية" (A/C.5/54/L.86).

٥ - وفي الجلسة ذاتها اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/54/L.86 دون تصويت (انظر الفقرة ١٦ من مشروع القرار الأول).

باء - مشروع القرار A/C.5/54/L.82

٦ - وفي الجلسة ٧٤ المعقودة في ٢ حزيران/يونيه، عرض ممثل سنغافورة، ومنسق المشاورات غير الرسمية بشأن هذه المسألة، مشروع قرار معنونا "استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً" A/C.5/54/L.82، والذي قدمه الرئيس استناداً إلى مشاورات غير رسمية.

٧ - وفي الجلسة ذاتها اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/54/L.82 دون تصويت (انظر الفقرة ١٦ من مشروع القرار الثاني).

٨ - وعقب اعتماد مشروع القرار، أدلى ببيان ممثلاً كوبا واليابان (انظر A/C.5/54/SR.74).

جيم - مشروع مقرر اقترحه الرئيس

٩ - في الجلسة ٦٣ المعقودة في ١١ أيار/مايو اقترح رئيس اللجنة شفويًا مشروع مقرر معنونا "التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن"، ونصه كالتالي:

"إن الجمعية العامة،

"(أ) تحيط علماً بتقرير الأمين العام (A/C.5/54/53 و A/C.5/54/57)، وبالملاحظات والتوصيات المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن.

"(ب) توافق على تحميل مجموع الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ٥٥٦ ٤ دولار لتمديد ولاية مكتب الأمم المتحدة في أنغولا، وآلية الرصد التابعة لمكتب الأمم

المتحدة في أنغولا من الاعتمادات المرصودة للبعثات السياسية الخاصة في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١؛

”ج) تلاحظ أنه بعد هذا المقرر، سيصل المبلغ المستخدم من اعتمادات البعثات السياسية الخاصة إلى ٦٠٠ ٠٧٤ ٦٦ دولار، وأنه ما زال هناك رصيد غير مخصص يبلغ ٦٠٠ ٣١٢ ٢٤ دولار من الاعتماد البالغ ٩٠ ٣٨٧ ٢٠٠ دولار للبعثات السياسية الخاصة“.

١٠ - وفي الجلسة ذاتها اقترح ممثل أوغندا شفويا إدخال تعديلات على مشروع المقرر تدرج بموجبه لفظة ”تؤيد“ في الفقرة الفرعية (أ) قبل عبارة ”الملاحظات والتوصيات“ وإدراج عبارة ”وتطلب إلى الأمين العام أن يوجه اهتمام رئيس مجلس الأمن إلى هذه الملاحظات والتوصيات“، في نهاية الفقرة الفرعية.

١١ - وفي الجلسة ذاتها أيضا اعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا، دون تصويت (انظر الفقرة ١٧ من مشروع المقرر الأول).

دال - مشروع المقرر A/C.5/54/L.76

١٢ - وفي الجلسة ٧٤ المعقودة في ٢ حزيران/يونيه عرض ممثل جمهورية إيران الإسلامية، ومنسق المشاورات غير الرسمية بشأن هذه المسألة مشروع مقرر معنوننا ”النفقات الإضافية المشار إليها في الفقرتين ١٠ و ١١ من المرفق الأول من قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١“ (A/C.5/54/L.76) والذي قدمه الرئيس استنادا إلى مشاورات غير رسمية.

١٣ - وفي الجلسة ذاتها اعتمدت اللجنة مشروع المقرر A/C.5/54/L.76 دون تصويت (انظر الفقرة ١٧ من مشروع المقرر الثاني).

هاء - بيان مراقب الحسابات عن الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة الألفية

١٤ - وفي الجلسة ٧٤ المعقودة في ٢ حزيران/يونيه وعقب تقديم تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/54/L.83/Rev.1، قرار الجمعية العامة ٦١/٥٤، بشأن مؤتمر القمة الألفية (A/54/864)، أدلى مراقب الحسابات ببيان عن الآثار المالية المترتبة على الأعمال التحضيرية لعقد مؤتمر قمة الألفية (انظر A/C.5/54/SR.74).

١٥ - وفي الجلسة ذاتها وافقت اللجنة، بناء على اقتراح الرئيس، على أن تحيط علما بالمعلومات التي قدمها مراقب الحسابات.

ثالثاً - توصيات اللجنة الخامسة

١٦ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشاريع القرارات التالية:

مشروع القرار الأول

تحليل الهيكل التنظيمي وما يحتاج إليه قسم المنظمات غير الحكومية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من موظفين وموارد تقنية.

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٤٩/٥٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وخاصة الفقرة ٩٣ منه،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تحليل الهيكل التنظيمي وما يحتاج إليه قسم المنظمات غير الحكومية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من موظفين وموارد تقنية^(٢)، وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٣)،

تحيط علماً بتقرير الأمين العام^(٢) وتؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣).

مشروع القرار الثاني

استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في مذكرة الأمين العام عن استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً^(٤)، والتقرير ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٥)،

(٢) A/54/520/Add.1.

(٣) A/54/868.

(٤) A/C.5/54/58.

(٥) A/54/7/Add.14.

أولا

- ١ - **ترحب** بالتعهدات المتعلقة بتوفير التبرعات اللازمة لتمويل الأنشطة المتصلة بالدورة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً؛
- ٢ - **تعرب عن تقديرها** للمساهمات والتعهدات المقدمة وتلاحظ المستوى الحالي من الموارد في الصندوق الاستئماني لأقل البلدان نمواً: مشروع ممول من الميزانية الأساسية، وتتطلع إلى دفع الأموال المتعهد بها بسرعة؛
- ٣ - **تقرر**، كتدبير احتياطي اللجوء إلى صندوق الطوارئ، بصورة مؤقتة، إذا لم يتوفر فوراً ما يكفي من الموارد الخارجة عن الميزانية لتمويل أنشطة الدورة الأولى للجنة التحضيرية، على أن يكون من المفهوم أن تعاد هذه الموارد الخارجة عن الميزانية إلى صندوق الطوارئ حالما تصبح متاحة؛
- ٤ - **تقرر أيضاً** النظر من جديد في مسألة تمويل أنشطة الدورة الثانية للجنة التحضيرية والمؤتمر نفسه خلال الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة؛

ثانياً

- ١ - **ترحب** بإنشاء الصندوق الاستئماني للجنة التحضيرية للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية؛
- ٢ - **تقرر** أن النفقات المتصلة بسفر وتكاليف إقامة أعضاء مكتب اللجنة التحضيرية والمتكبدة فيما يتعلق بالمشاورات التي أقرها مشروع القرار A/54/L.82 ستغطي من خلال نقل الرصيد المتاح للصندوق الاستئماني لمشاركة أقل البلدان نمواً في الاجتماعات الحكومية الدولية إلى الصندوق الاستئماني للجنة التحضيرية للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية؛
- ٣ - **تحث** أعضاء المكتب على أن يتحملوا تكاليف سفرهم وإقامتهم، عند الاقتضاء.

* * *

- ١٧ - وتوصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة أيضاً باعتماد مشروع القرارين التاليين:

مشروع المقرر الأول

التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن

إن الجمعية العامة،

(أ) تحيط علماً بتقرير الأمين العام^(٦) وتؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن، وتطلب إلى الأمين العام أن يوجه اهتمام رئيس المجلس إلى تلك الملاحظات والتوصيات؛

(ب) توافق على تحميل مجموع الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ٥٥٦ ٤ دولار لتمديد ولاية مكتب الأمم المتحدة في أنغولا، وآلية الرصد المعنية بانتهاكات التدابير الواردة في قرارات مجلس الأمن ٨٦٤ (١٩٩٣) و ١١٢٧ (١٩٩٧)، و ١١٧٣ (١٩٩٨) من الاعتمادات المخصصة للبعثات السياسية الخاصة في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١^(٧)؛

(ج) تلاحظ أنه بعد هذا المقرر، سيصل المبلغ المستخدم من اعتماد البعثات السياسية الخاصة إلى ٦٠٠ ٠٧٤ ٦٦ دولار، وأنه مازال هناك رصيد غير مخصص يبلغ ٦٠٠ ٣١٢ ٢٤ دولار، من الاعتماد البالغ ٩٠ ٣٨٧ ٢٠٠ دولار للبعثات السياسية الخاصة.

مشروع المقرر الثاني

النفقات الإضافية المشار إليها في الفقرتين ١٠ و ١١ من المرفق الأول من قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١

تحيط الجمعية العامة علماً بتقرير الأمين العام بشأن النفقات الإضافية المشار إليها في الفقرتين ١١ و ١٢ من المرفق الأول في قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦^(٨)، وبالتقرير الثالث للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٩)، وتطلب إلى الأمين العام أن يبقي الجمعية العامة على علم بالمسائل المتصلة بالتضخم وتقلب العملات في سياق تقارير أداء الميزانية.

(٦) A/C.5/54/53 و A/C.5/54/57.

(٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

(٨) A/C.5/51/57.

(٩) A/52/7/Add.2.